

Genre du véhicule Camion (châssis) (entr.ttes roues)	Marque de fabrique U N I M O G	Type *) S 4 2 l. - moteur 40 CV empattement 2'250 mm	Modèle année 1966	Bordereau-type N° 5 3 0 6 - B	
Caractéristiques "S 421. ..." sur plaquette du constructeur, à droite en haut sur auvent et devant					
No châssis.- Modèle avec châssis renforcé *)		Carburant diesel	Nombre de cylindres 4		
Constructeur du châssis DAIMLER-BENZ AG, Gaggenau (D) - Importateur Robert AEBI AG, Zurich					
N° du châssis frappé à droite, à l'avant latéralement sur le longeron + sur plaquette					
N° du moteur frappé à gauche, à côté du régulateur, au-dessus de la plaquette					
Type du moteur OM 621 XI - en ligne, vertical, à chambre de précombustion					
Position du mot. avant		Frein-moteur sur demande			
Cylindrée 1'988 cm ³	Frein de remorque à air comprimé, 2-cond., indirect			Dimensions ext. en mm	
Temps 4	Transmission méc.toute synchr.			Longueur 3'640	
Refroidissement eau	Nombre vit. avant 6 **)	Crochet rem. à l'AR		Largeur 1'800	
Entraînement s.ttes roues	Vitesse en 1 ^{re} 3,57	Voie avant 1'360		Hauteur 2'205	
Nombre d'axes 2	Vitesse en prise dir. 65 ***)	Voie arrière 1'360		Empattement 2'250	
Nombre de pneus 4	Bloquage différentiel AV et AR		Diam. de braq. 8,95/9,40	Porte à faux arr. 450	
Frein de service hydraulique, à expansion interne, assisté par air comprimé - sur ttes roues					
2ème frein mécanique, à expansion interne, à câble, sur les roues arrière					
Poids	avant	arr.	total	Pneumat. avant arr. ou	
A vide			2'010	Dimension 10 - 18 10 - 18 10,5-20	
Charge utile	selon carrosserie			Charge pneu 2'800 2'800 2'900	
Total			3'900	6 Ply 6 Ply	
Gar. de fabr.	2'350	2'350	3'900	++) à 2,5 atü	
Poids max. garanti pr. train routier +)			Nombre de portes 2		Porte à faux arr.
Direction: position à gauche - s.demande assistée		Marque du moteur MERCEDES		C.V. frein 40 DIN	
Alésage 87		Course 83,6		C.V. impôts 10.12	
Forme de la carrosserie		cabine fermée ou bâchée			
Nombre de places: total 2		(avant milieu arr.)		Places debout	

§)

Phares: marque	2/ BOSCH E 1 4464	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	2/ Bilux, asymétriques	AV=	séparés sur "cabine" (orange)
Feux de position	2/ dans les phares	AR=	à côté des feux arrières (orange)
Feux de gabarit	2/ au-dessus des clignoteurs	Essuie-glace	2/ électriques
Feux arrières	2/ entre f.stop + clign. K 33244	Avertisseur	1/ électrique (1-ton) = 92 dB
Réflecteurs	2/ séparés, \varnothing 75	Rétroviseur	2/ de chaque côté sur pare-brise
Feu stop	2/ à côté des feux arrières	Indicateur de vitesse	km/h + tachygraphe
Eclairage N° de contrôle pour plaque normale		Parties dangereuses	
Phare marche arrière			
Équipement électr.	12 Volts		
Mesure du bruit	82 bB à 3'170 t/min - Echappement DAIMLER-BENZ IGM 1369 "S"		

Observations et exceptions

- *) Identification : S421.122 = cabine bâchée
S421.123 = cabine fermée
- ***) Transmission : sur demande avec boîte de présélection = 20 vitesses.
- ****) Vitesse max. : 65 km/h = valable que pour les véhicules livrés par l'importateur officiel; pour les vhc. importés directement = 53 km/h (OCR art. 35).
- +) Démarrage en côte de 15 % = 13,1 t (remorque 9,3 t) = bon.
- ++) Poids garantis lorsque le véhicule est utilisé pour le service d'hiver avec fraise à neige et appareils similaires à 20 km/h : AV 3'200 kg AR 3'200 kg Total 5'200 kg.
- §) Équipement : doit être contrôlé lors de l'immatriculation.

Lieu et date de l'expertise-type Thoune 13 et 14.12.65

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule Camion (châssis) (entr.ttes roues)		Marque de fabrique U N I M O G		Type *) S 4 2 l. - moteur 40 CV empattement 2'250 mm			Modèle année 1966	Bordereau-type N° 5 3 0 6 - B
Caractéristiques "S 421. ..." sur plaquette du constructeur, à droite en haut sur auvent et devant								
No châssis.- Modèle avec châssis renforcé *)			Carburant		diesel		Nombre de cylindres 4	
Constructeur du châssis DAIMLER-BENZ AG, Gaggenau (D) - Importateur Robert AEBI AG, Zurich								
N° du châssis frappé à droite, à l'avant latéralement sur le longeron + sur plaquette								
N° du moteur frappé à gauche, à côté du régulateur, au-dessus de la plaquette								
Type du moteur OM 621 XI - en ligne, vertical, à chambre de précombustion								
Position du mot. avant		Frein-moteur sur demande						
Cylindrée	1'988 cm ³	Frein de remorque à air comprimé, 2-cond., indirect					Dimensions ext. en mm	
Temps	4	Transmission méc.toute synchr.					Longueur 3'640	
Refroidissement	eau	Nombre vit. avant 6 **)		Crochet rem. à l'AR			Largeur 1'800	
Entraînement	s.ttes roues	Vitesse en 1 ^{re} 3,57		Voie avant 1'360		Hauteur 2'205		
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir. 65 ***)		Voie arrière 1'360		Empattement 2'250		
Nombre de pneus	4	Bloquage différentiel AV et AR		Diam. de braq. 8,95/9,40		Porte à faux arr. 450		
Frein de service hydraulique, à expansion interne, assisté par air comprimé - sur ttes roues								
2ème frein mécanique, à expansion interne, à câble, sur les roues arrière								
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	ou	Dimensions int. en mm
A vide			2'010	Dimension	10 - 18	10 - 18	10.5-20	Longueur
Charge utile	selon carrosserie			Charge pneu	2'800	2'800	2'900	Largeur
Total			3'900		6 Ply		6 Ply	Hauteur
Gar. de fabr.	2'350	2'350	3'900	++)	à 2,5 atü			Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier +)				Nombre de portes 2			Porte à faux arr.	
Direction: position à gauche - s.demande assistée				Marque du moteur MERCEDES			C.V. frein 40 DIN	
Alésage 87			Course 83,6			C.V. impôts 10.12		
Forme de la carrosserie		cabine fermée ou bâchée						
Nombre de places: total		2		(avant milieu arr.)			Places debout	

§)

Phares: marque 2/ BOSCH E 1 4464	Indic. de direction 4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement 2/ Bilux, asymétriques	AV= séparés sur cabine (orange)
Feux de position 2/ dans les phares	AR= à côté des feux arrières (orange)
Feux de gabarit 2/ au-dessus des clignoteurs	Essuie-glace 2/ électriques
Feux arrières 2/ entre f.stop + clign. K 33244	Avertisseur 1/ électrique (1-ton) = 92 dB
Réfecteurs 2/ séparés, \emptyset 75	Rétroviseur 2/ de chaque côté sur pare-brise
Feu stop 2/ à côté des feux arrières	Indicateur de vitesse km/h + tachygraphe
Eclairage N° de contrôle pour plaque normale	Parties dangereuses
Phare marche arrière	
Equiptement électr. 12 Volts	
Mesure du bruit 82 bB à 3'170 t/min - Echappement DAIMLER-BENZ IGM 1369 "S"	

Observations et exceptions

- *) Identification : S421.122 = cabine bâchée
S421.123 = cabine fermée
- ***) Transmission : sur demande avec boîte de présélection = 20 vitesses.
- ****) Vitesse max. : 65 km/h = valable que pour les véhicules livrés par l'importateur officiel; pour les vhc. importés directement = 53 km/h (OCR art. 35).
- +) Démarrage en côte de 15 % = 13,1 t (remorque 9,3 t) = bon.
- ++) Poids garantis lorsque le véhicule est utilisé pour le service d'hiver avec fraise à neige et appareils similaires à 20 km/h : AV 3'200 kg AR 3'200 kg Total 5'200 kg.
- §) Equiptement : doit être contrôlé lors de l'immatriculation.

Lieu et date de l'expertise-type Thoune 13 et 14.12.65

La Commission d'expertise-type